



T555ML

rev.0106

Portero Electrónico
instalación 4+'n'

Stadio Plus

manual de instalación

version français (page 16)

english version (page 32)

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto fabricado por Golmar.

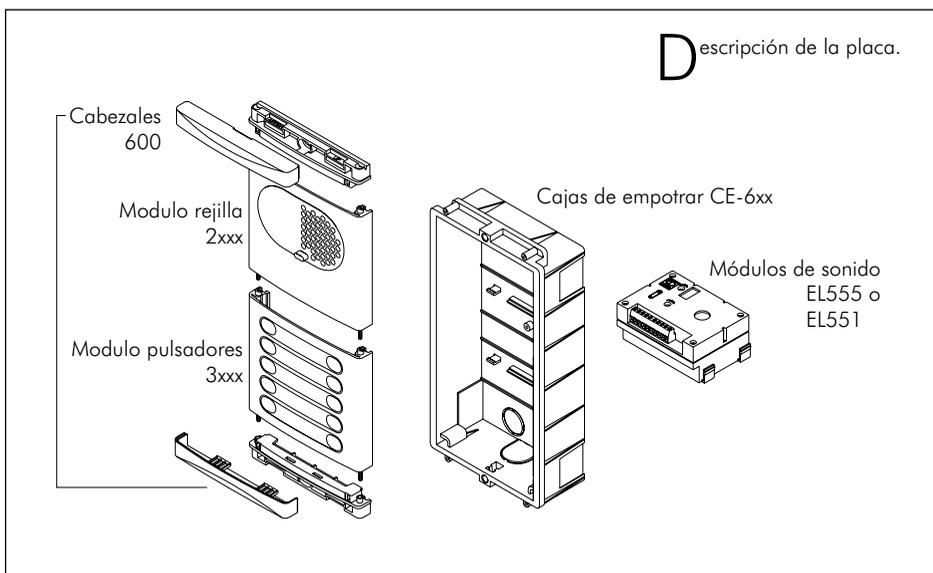
Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

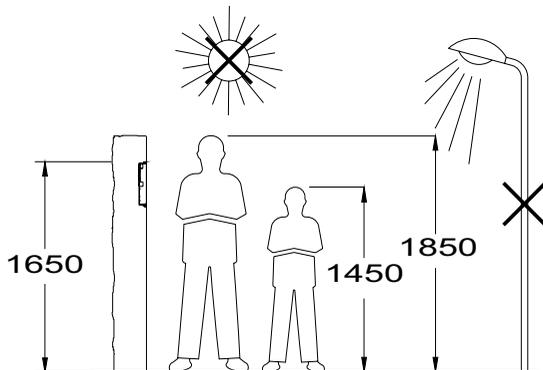
CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

- ⇨ Portero electrónico con instalación 4 hilos + N independientes.
- ⇨ Se necesita 1 sólo alimentador TF-104 (12Vca, 1.5A) por cada placa.
- ⇨ Tipo de llamada seleccionable (electrónica bitonal o zumbador) en el módulo de sonido EL555.
- ⇨ Confirmación acústica de llamada en placa.
- ⇨ Abrepuertas de corriente alterna accionado mediante relé.
- ⇨ Hasta tres teléfonos en paralelo por vivienda.
- ⇨ En equipos con módulo de sonido EL551 para varias puertas de acceso:
 - ⌚ Llamada electrónica bitonal con tono de llamada seleccionable en placa.
 - ⌚ Indicación de canal ocupado luminosa y acústica.
 - ⌚ Apertura de puerta temporizada.

DESCRIPCIÓN DE LA PLACA



Ubicación de la caja de empotrar.

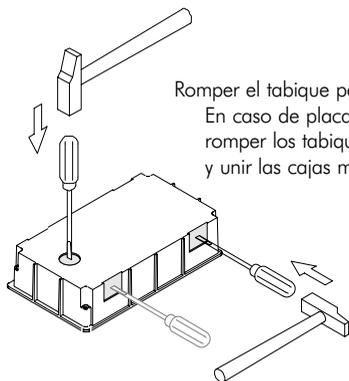


Realizar un agujero en la pared que ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m. Las dimensiones del agujero dependerán del número de módulos de la placa.

Módulos	1	2	3
Modelo	CE610	CE620	CE630
An	125	125	125 mm.
Al	140	257	374 mm.
P	56	56	56 mm.

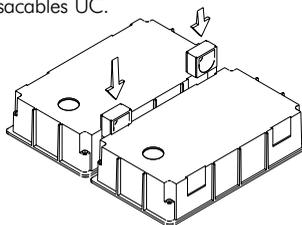
La placa ha sido diseñada para soportar las diversas condiciones ambientales. Sin embargo, recomendamos tomar precauciones adicionales para prolongar la vida de la misma (viseras, lugares cubiertos, ...).

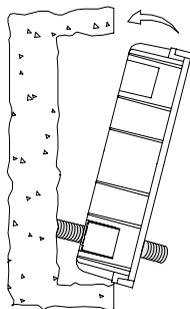
Preparación de la entrada de cables.



Romper el tabique para la **entrada de cables por la parte inferior de la caja**.

En caso de placas con más de una caja, romper los tabiques laterales para cablear los módulos y unir las cajas mediante los túneles pasacables UC.

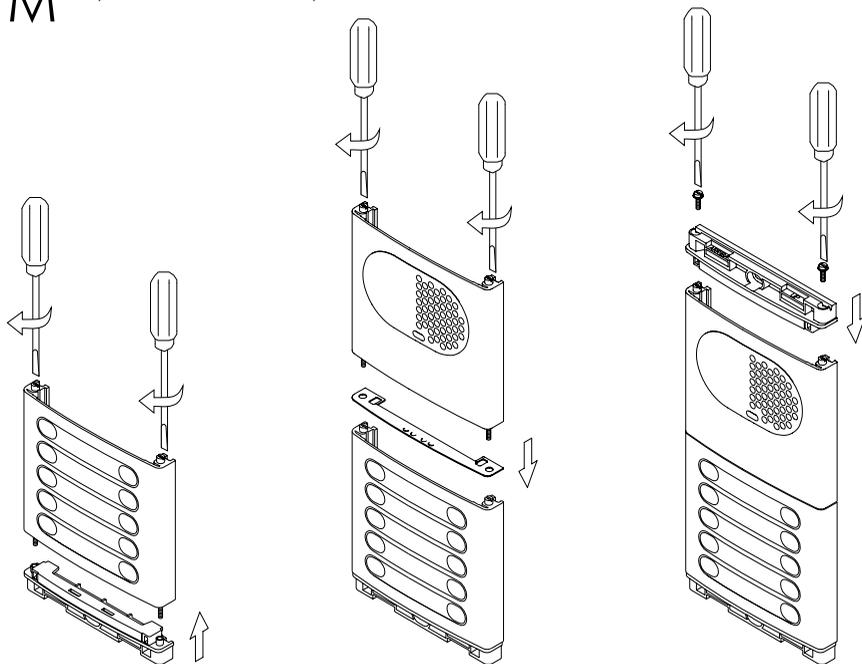




Colocar la caja de empotrar.

Pasar la instalación por el hueco realizado en la caja de empotrar. Empotrar, enrasar y nivelar la caja. Una vez colocada extraer los adhesivos antiyeso de los orificios de fijación de la placa.

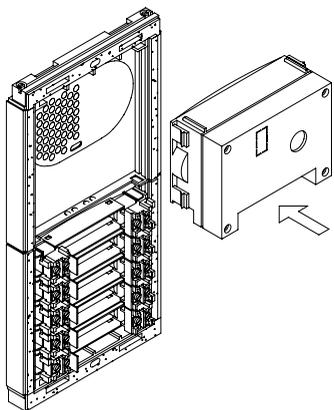
Montaje de los módulos de la placa.



Insertar el cabezal inferior (marcado ABAJO) en el módulo inferior y fijarlo atornillando los ejes del módulo.

Intercalar el separador de módulos entre el módulo inferior y el siguiente, asegurándose de que las muescas del separador quedan en el interior de la placa. Fijar el siguiente módulo atornillando los ejes. Repetir este proceso en placas de un módulo más (el número máximo de módulos enlazados verticalmente es de tres).

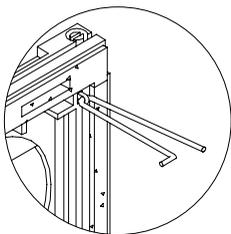
Insertar el cabezal superior (marcado ARRIBA) en el último módulo y fijarlo mediante los tornillos suministrados.



Montaje del módulo de sonido.

Insertar el módulo de sonido en el módulo rejilla. Para una correcta colocación, alinee el pulsador de luz y el micrófono del módulo de sonido con sus respectivos orificios en el módulo rejilla.

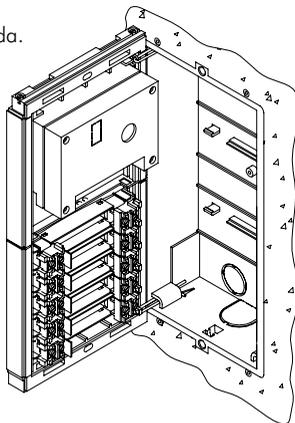
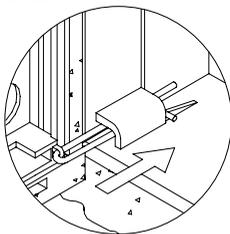
Sujeción de la placa en la caja de empotrar.



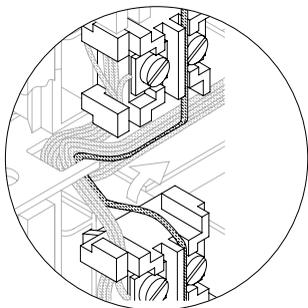
Escoger la dirección en la que se abrirá la placa; esta selección deberá facilitar el cableado de la placa.

El sentido de apertura de la placa quedará determinado por la ubicación de los dos muelles bisagra, que se deben pasar por las pinzas que se hallan en los extremos de los cabezales tal y como muestra el dibujo. Por ejemplo, si los muelles se colocan en las dos pinzas del cabezal inferior, la apertura de la placa se realizará hacia abajo; si se colocan en las pinzas derechas de ambos cabezales, la apertura será hacia la izquierda.

Para sujetar la placa en la caja de empotrar, introducir los muelles bisagra en los pasadores dispuestos a tal efecto en la caja de empotrar.

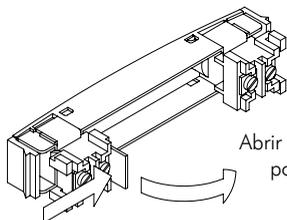


Cableado de los pulsadores.

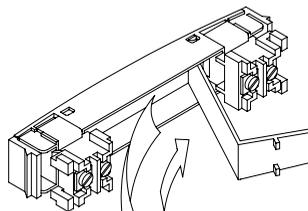


MUY IMPORTANTE: unir el común de pulsadores de los diferentes módulos. Los pulsadores dentro de un mismo módulo vienen unidos de fábrica. Este hilo se debe conectar al borne CP del módulo de sonido.

C colocación de las etiquetas identificativas de los pulsadores.



Abrir la ventana del porta-etiquetas.

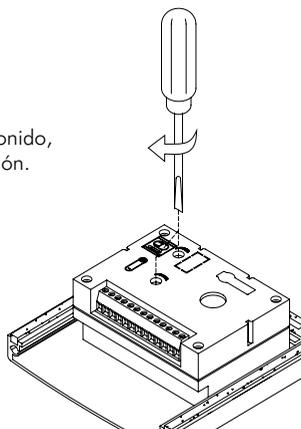


Colocar la etiqueta y cerrar.

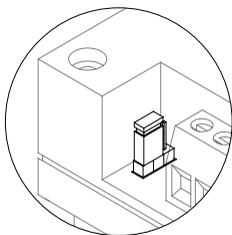
Ajustes finales.

Después de colocar las etiquetas identificativas, cablear las lamparitas de todos los módulos entre los terminales L1 y L2 del módulo de sonido, según se indica en los esquemas de instalación.

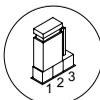
Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen de audio no es adecuado, realice los ajustes necesarios tal y como muestra el dibujo.



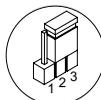
Selección del tipo de llamada.



Los módulos de sonido EL555 para equipos con una puerta de acceso, disponen de un puente ubicado en el extremo izquierdo de la regleta de conexión. Dicho puente permite seleccionar entre dos tipos de llamada: electrónica (valor de fábrica) o por zumbador.

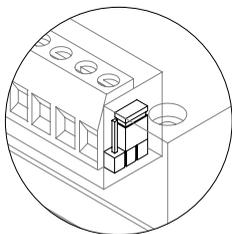


Electrónica.



Zumbador.

Selección del tono de llamada.

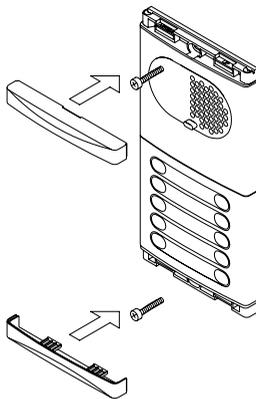


Los módulos de sonido EL-551 para equipos con varias puertas de acceso, disponen de un puente ubicado en el extremo derecho de la regleta de conexión. Dicho puente permite seleccionar entre dos tonos de llamada, pudiendo el usuario distinguir desde que puerta se está realizando la llamada.

Cerrar la placa.

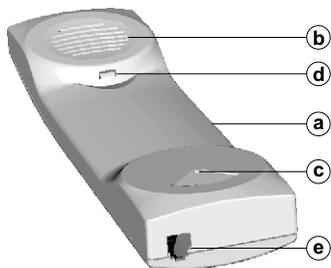
Fijar la placa a la caja de empotrar mediante los tornillos suministrados.

Finalizar el montaje de la placa colocando los cabezales a presión.

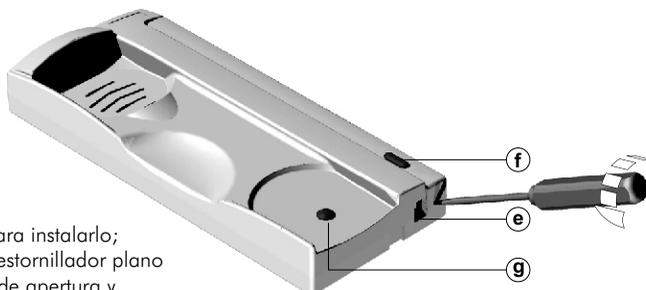


D

Descripción de los teléfonos
T-900 y T-910.



- a. Brazo auricular.
- b. Rejilla difusión sonido.
- c. Orificio micrófono.
- d. Hueco de sujeción.
- e. Conectores para cordón telefónico.
- f. Pulsador abrepuertas.
- g. Pulsador de colgado.



Abrir el teléfono para instalarlo; introducir un destornillador plano en las ranuras de apertura y realizar palanca tal y como muestra el dibujo.

Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.

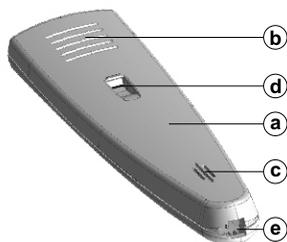
El teléfono puede fijarse sobre caja universal, o directamente a pared tal y como muestra el dibujo. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. de diámetro en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



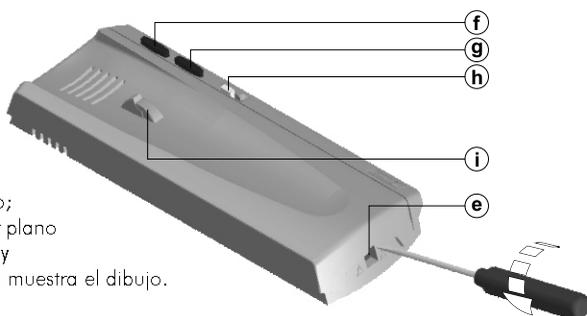
Pasar los cables de la instalación por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación.

Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.





- D**escripción de los teléfonos T-700, T-712VD y T-710R.
- a. Brazo auricular.
 - b. Rejilla difusión sonido.
 - c. Orificio micrófono.
 - d. Hueco de sujeción.
 - e. Conectores para cordón telefónico.
 - f. Pulsador abrepuertas.
 - g. Pulsador adicional libre de tensión, carga resistiva máxima 200mA / 48Vc.c. (sólo T-712VD).
 - h. Regulador de volumen de llamada con desconexión (solo T-712VD con llamada electrónica).
 - i. Pulsador de colgado.



Abrir el teléfono para instalarlo; introducir un destornillador plano en las ranuras de apertura y realizar palanca tal y como muestra el dibujo.

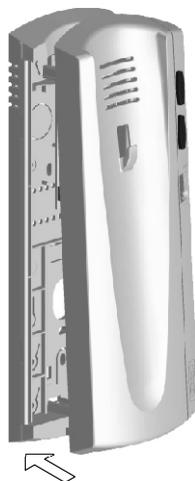


Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.

El teléfono puede fijarse sobre caja universal, o directamente a pared tal y como muestra el dibujo. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. de diámetro en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.

Pasar los cables de la instalación por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación.

Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.



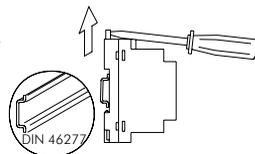
INSTALACIÓN DEL ALIMENTADOR

Detalle de la instalación del transformador TF-104.



Instale el transformador en un lugar seco y protegido. Recuerde que la normativa vigente obliga a proteger el transformador con un interruptor magnetotérmico.

Para instalar el transformador en pared, colocar las pestañas de sujeción. Realizar dos agujeros de 6mm. de diámetro, e introducir los tacos. Sujetar el alimentador mediante los tornillos especificados.

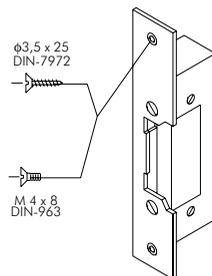


El transformador puede instalarse en guía DIN (3 elementos), realizando una leve presión. Para sacar el transformador de la guía utilizar un destornillador plano y hacer palanca, tal y como muestra el dibujo.

INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS

Detalle de la instalación del abrepuertas.

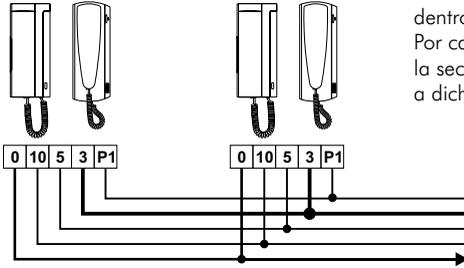
Si el abrepuertas va a ser instalado en una puerta metálica, utilice una broca de 3,5mm y rosque el agujero realizado. Si la instalación se realiza sobre puerta de madera, utilice una broca de 3mm.



CONSEJOS PARA LA PUESTA EN MARCHA

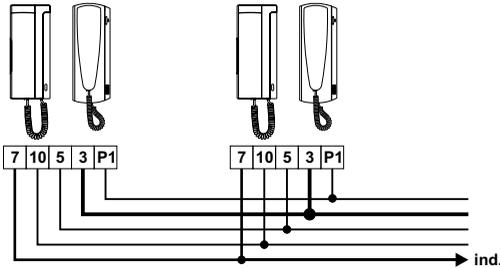
- ☞ No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del alimentador.
- ☞ Cuando se instale el equipo, hacerlo sin alimentación. Desconectar la alimentación para cualquier modificación en la instalación. Verificar que la tensión de red es la especificada para los terminales PRI del transformador.
- ☞ Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa y teléfonos, y el conexionado del alimentador. Siga en todo momento las instrucciones de la información que se suministra.

Instalación de teléfonos en paralelo.



El número máximo de teléfonos en paralelo dentro de una misma vivienda es de tres. Por cada teléfono en paralelo doblar la sección del hilo de llamada a dicho teléfono.

Llamada electrónica.

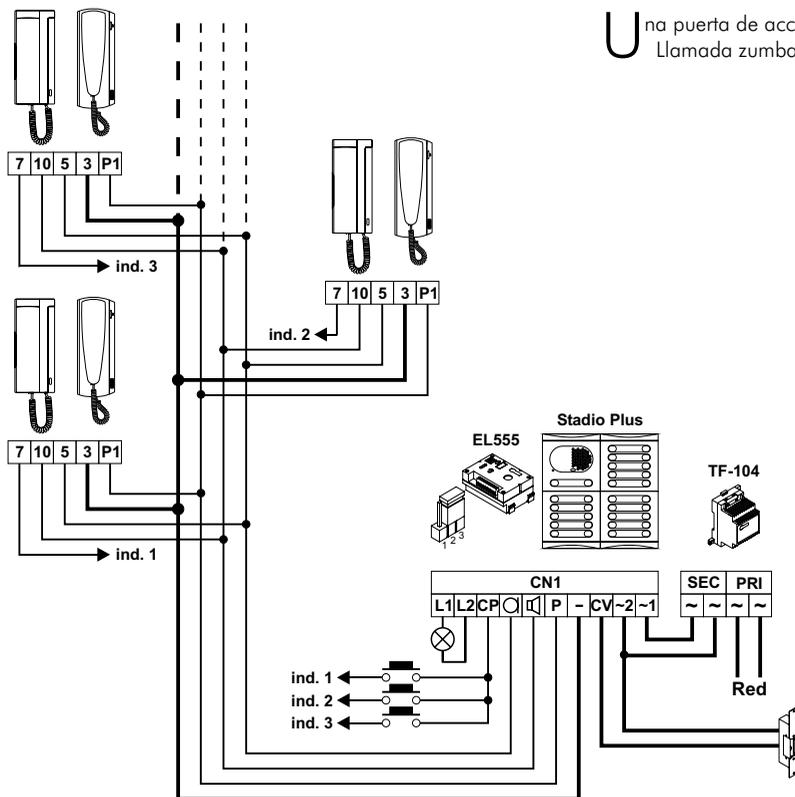


Llamada zumbador.

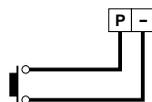
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

- ☞ Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador de la placa correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación. Durante la pulsación, un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando. En este instante, el teléfono de la vivienda recibe la llamada.
- ☞ En equipos con varias puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s), cambiando a rojo el color del pulsador de luz: si un visitante llama desde otra placa se escucharán unos tonos telefónicos indicando que el canal está ocupado. Si la llamada no es atendida antes de 30 segundos, el canal quedará libre.
- ☞ Para establecer comunicación, descolgar el auricular del teléfono.
- ☞ En equipos con varias puertas de acceso la comunicación tendrá una duración de tres minutos o hasta colgar el auricular. Finalizada la comunicación, el canal quedará libre.
- ☞ Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador de abrepuertas en cualquier momento.
- ☞ En equipos con varias puertas de acceso, la apertura de puerta se puede realizar durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante tres segundos.

Una puerta de acceso.
Llamada zumbador.



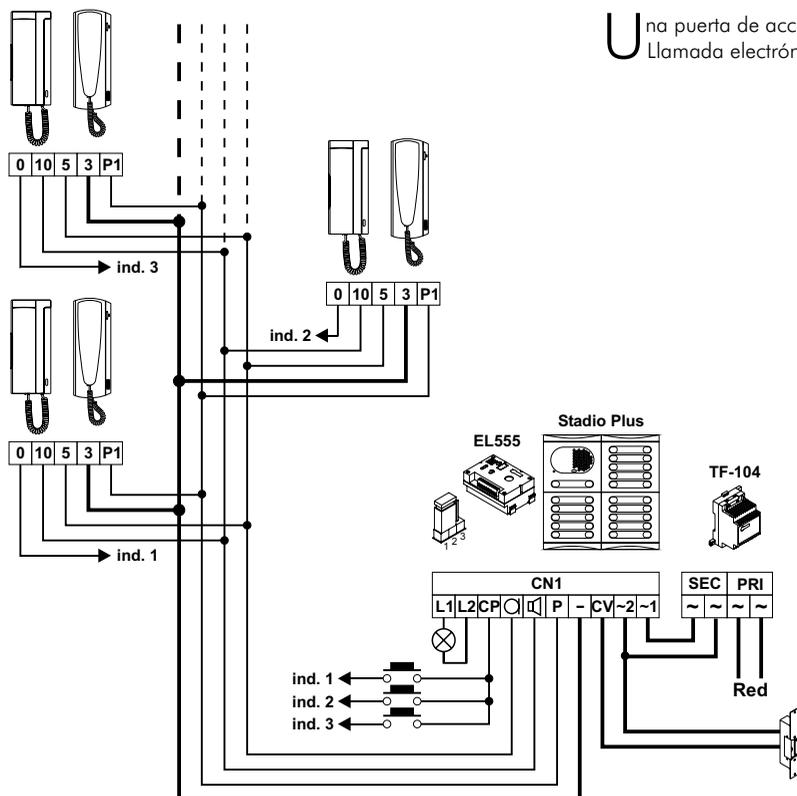
Para abrir la puerta en cualquier momento mediante un pulsador externo, colocar el pulsador entre los bornes 'L' y 'P' de la placa. Esta función es especialmente útil para permitir la salida del edificio sin necesidad de llave.



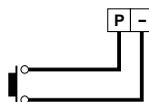
Borne	Secciones hasta	
	100m.	300m.
5, C, 10, P, P1	0,25mm ²	0,50mm ²
-, 3, 7, ind	0,50mm ²	1,00mm ²
~1, ~2, CV	1,00mm ²	2,50mm ²

Para distancias superiores, consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

Una puerta de acceso.
Llamada electrónica.

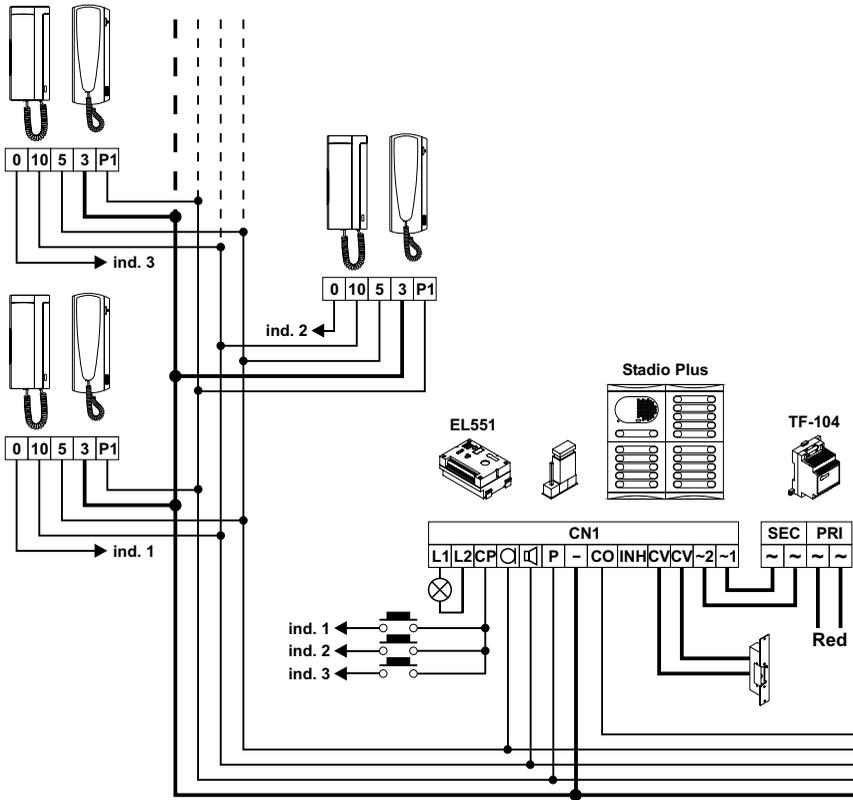


Para abrir la puerta en cualquier momento mediante un pulsador externo, colocar el pulsador entre los bornes 'C' y 'P' de la placa. Esta función es especialmente útil para permitir la salida del edificio sin necesidad de llave.

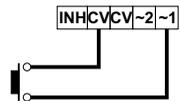


Borne	Secciones hasta	
	100m.	300m.
0, ind, 5, C, 10, C, P, P1	0,25mm ²	0,50mm ²
-, 3	0,50mm ²	1,00mm ²
~1, ~2, CV	1,00mm ²	2,50mm ²

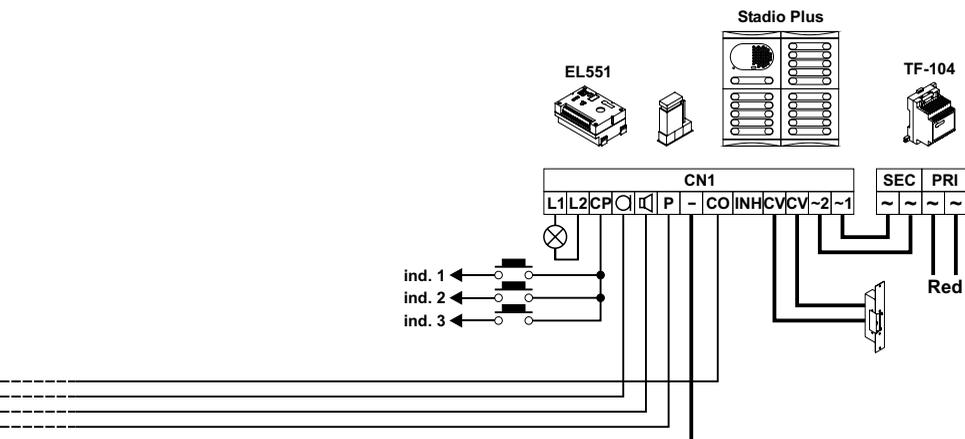
Para distancias superiores, consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.



Para abrir la puerta en cualquier momento mediante un pulsador externo, colocar el pulsador entre los bornes '1' y 'CV' (el cercano al borne INH) de la placa. Esta función es especialmente útil para permitir la salida del edificio sin necesidad de llave.



Varias puertas de acceso.
Llamada electrónica.



Borne	Secciones hasta	
	100m.	300m.
0, ind, 5, C, 10, P, P1, CO	0,25mm ²	0,50mm ²
-, 3	0,50mm ²	1,00mm ²
~1, ~2, CV	1,00mm ²	2,50mm ²

Para distancias superiores, consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

- ☒ No funciona nada.
 - ☞ Comprobar la tensión de salida del alimentador: en los bornes SEC del TF-104 debe ser de 12 a 17Vc.a. Si no es así, desconecte el alimentador de la instalación y vuelva a medir la tensión. Si ahora es correcta, es que hay un cruce en la instalación. Desconecte el alimentador de la red y revise la instalación.
- ☒ Volumen de audio inadecuado.
 - ☞ Ajustar los niveles de audición tal y como se muestra en la página 5. En caso de acoplamiento, reducir el volumen hasta que desaparezca el acoplamiento.
- ☒ No se realiza la función de apertura de puerta.
 - ☞ Recuerde que en equipos con varias puertas de acceso (módulos de sonido EL551), esta función sólo está activa durante los procesos de llamada y comunicación.
 - ☞ En el módulo de sonido, desconecte el abrepuertas y realice un cortocircuito entre los terminales 'L' y 'P': en dicho instante deberían haber 12Vc.a. entre los terminales 'CV' y '1-2' del módulo de sonido EL555, o entre los terminales 'CV' del módulo de sonido EL551. En caso afirmativo compruebe el estado del abrepuertas, su cableado y el del borne 'P' con los teléfonos. Si el problema persiste, cambie el módulo de sonido.
- ☒ No se realiza la llamada o la confirmación de llamada.
 - ☞ Comprobar que el embarrado del común de pulsadores está bien conectado al borne 'CP' del módulo de sonido.
 - ☞ En módulos EL555, comprobar que el puente de selección del tipo de llamada está bien colocado (página 6).
- ☒ Las placas no entran en el estado de canal ocupado.
 - ☞ Comprobar que desde que se realiza una llamada en una de las placas, la tensión entre los bornes 'L' y 'CO' de todas las placas es inferior a 3Vc.c. Si no es así, comprobar la continuidad del hilo 'CO'.
- ☒ No finaliza el tiempo de canal ocupado cuando se finaliza la comunicación.
 - ☞ Si el tiempo de canal ocupado persiste durante tres minutos, incluso habiendo colgado el auricular del teléfono, compruebe que todos los teléfonos están bien colgados.
- ☒ No funciona la indicación acústica de canal ocupado.
 - ☞ Cuando intente llamar a un teléfono y el sistema esté ocupado, el pulsador de luz debe estar en color rojo y escucharse unos tonos telefónicos en la placa. Si el teléfono al que llamó se encuentra mal colgado o en comunicación, los tonos acústicos no serán reproducidos.

A large rectangular area containing 25 horizontal dotted lines for writing notes.

A large rectangular area containing 25 horizontal dotted lines for writing notes.

A large rectangular box with a thin black border, containing 25 horizontal dotted lines for writing notes. The lines are evenly spaced and extend across the width of the box.



golmar@golmar.es
www.golmar.es



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.